



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/AC.6/15
28 July 1998

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Специальная рабочая группа по разработке
проекта европейского соглашения о
международной перевозке опасных грузов по
внутренним водным путям 1/
(Восьмая сессия, Женева, 12-14 октября 1998 года)

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ВОСЬМОЙ СЕССИИ 2/ 3/ 4/,

**которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется
в понедельник, 12 октября 1998 года, в 10 час. 00 мин.**

**Председатель: г-н Р. ван Дейк (Нидерланды)
Заместитель Председателя: г-н Г. Кафка (Австрия)**

1. Утверждение повестки дня
2. Утверждение доклада Рабочей группы
о работе ее седьмой сессии
TRANS/AC.6/14 и -/Corr.1-
MD/INT(98)17
3. Разработка проекта европейского
соглашения о международной перевозке
опасных грузов по внутренним водным
путям

- a) Соглашение TRANS/AC.6/14/Add.1-MD/INT(98)17/Add.1
TRANS/AC.6/1998/13-MD/INT(98)16
TRANS/AC.6/R.9-MD/INT(96)14
TRANS/AC.6/1998/14-MD/INT(98)18
TRANS/AC.6/1997/4-MD/INT(97)7
TRANS/AC.6/1998/9-MD/INT(98)11
- b) Приложения, касающиеся переходных положений TRANS/AC.6/R.8-MD/INT(96)12
- c) Приложение 2 TRANS/AC.6/14/Add.1-MD/INT(98)17/Add.1
TRANS/AC.6/1997/5-MD/INT(97)8

4. Программа работы
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада

Пояснительные примечания

1. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

В соответствии с установившейся практикой первым пунктом повестки дня является утверждение повестки дня.

Организация работы

Секретариат предлагает следующий график работы сессии:

понедельник, 12 октября	10.00-13.00:	Пленарное заседание с устным переводом
	14.30-17.30:	Редакционная группа
вторник, 13 октября	9.30-12.30:	Пленарное заседание с устным переводом
	13.30-15.30:	Редакционная группа
	16.00-19.00:	Пленарное заседание с устным переводом
среда, 14 октября	9.30-12.30:	Пленарное заседание
	14.30-17.30:	Пленарное заседание.

Редакционная группа будет вести работу только на английском языке. В ее состав должно входить по одному представителю от каждой делегации.

с) Приложение 2

TRANS/AC.6/14/Add.1-MD/INT(98)17/Add.1

(секретариат)

Сводный текст проекта соглашения

(главы 1 и 4)

TRANS/AC.6/1997/5-MD/INT(97)8

(ЦКСР)

Главы 2, 3 и 5

4. ПРОГРАММА РАБОТЫ

Рабочая группа, возможно, пожелает четко определить свою программу работы на девятую сессию.

5. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

На момент составления настоящей повестки дня никаких документов по данному пункту представлено не было.

6. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад о работе своей восьмой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом, либо рассмотреть и утвердить этот доклад на девятой сессии.

1/ В соответствии с решениями Комитета по внутреннему транспорту организация работы этой Группы обеспечивается совместно секретариатами Европейской экономической комиссии и Центральной комиссии судоходства по Рейну (ЦКСР) (подробную информацию об этих договоренностях см. в документе TRANS/R.421).

2/ Распространена ЦКСР под условным обозначением MD/INT(98)19.

3/ С документацией на языке оригинала можно ознакомиться в следующем сайте Интернета: <http://www.unece.org/trans/danger/danger/htm>.

4/ Изменения, внесенные в порядок обслуживания в залах заседаний:

По решению директора Отдела обслуживания конференций Отделения ООН в Женеве от 26 февраля 1996 года в порядке сокращения расходов справочная и предсессионная документация в залах заседаний распространяться не будет. Делегациям предлагается иметь при себе в течение всей сессии экземпляры документов, переданные им до сессии. Недостающие документы могут быть получены в комнате С.111 во Дворце Наций. Кроме того, карандаши и бумага в залах заседаний больше выдаваться не будут.
